

„FIRMA“ d.o.o. Zenica, ul. Zmaja od Bosne bb, Zenica, ID broj: 0000000000000, koga zastupa direktor društva Mujo Mujić (u daljem tekstu: Naručilac)

i

Milan Milanović, iz Banja Luke, ul. Ive Andrića bb, JMB: 0000000000000 (u daljem tekstu: Izvršilac)

dana 16.03.2015. godine, u Zenici, zaključili su sljedeći:

UGOVOR O PRIJEVODU

Član 1.

Naručilac posla ovim ugovorom angažuje Izvršioca za obavljanje poslova prevođenja dokumenata sa engleskog jezika na bosanski i obratno.

Član 2.

Izvršilac se obvezuje da će poslove iz člana 1. ovog ugovora obavljati u razumnom roku stručno, savjesno, prema pravilima struke i zakonskih propisa i garantovati tajnost podataka.

Član 3.

Izvršilac se angažuje na period od 01.04.2015. do 31.03.2016. godine, sa mogućnošću produženja ovog ugovora.

Član 4.

Naručilac se obvezuje da će Izvršiocu plaćati cijenu u iznosu od 20,00 KM po stranici prevedenog teksta.

Naručilac se obvezuje da će platiti sve doprinose i poreze na ugovorenu cijenu.

Član 5.

Naručilac će Izvršiocu za izvršene radove iz prethodnog mjeseca plaćati iznos, obračunat na način ustanovljen u članu 4. ovog ugovora, do 10. narednog mjeseca.

Član 6.

Ukoliko se jedna od ugovornih strana ne pridržava odredbi ovog Ugovora, druga ugovorna strana može raskinuti ovaj Ugovor.

Ugovorne strane su saglasne da će eventualne sporove rješavati mirnim putem, u suprotnom nadležan je Općinski sud u Zenici.

Član 7.

Ovaj Ugovor sastavljen je u 4 (četiri) istovjetna primjerka, od kojih svaka ugovorna strana zadržava po 2 (dva) primjerka.

Ugovorne strane prihvataju prava i obveze iz ovog Ugovora, te ga u znak prihvatanja vlastoručno potpisuju.

Zenica, 16.03.2015. godine

NARUČILAC:

IZVRŠILAC:

„FIRMA“ d.o.o. Zenica

Milan Milanović